

DURASPIN[®]
TECHNOLOGY 

ISANTASM
MEMBER

DS212-18V
DS215-18V
DS312-18V

AUTO-FEED SCREWDRIVER

Operating Instructions
Instrucciones de Operacion
Mode d'Emploi



SENCO[®]

Senco Brands, Inc.
8450 Broadwell Road
Cincinnati, OH 45244
1-800-543-4596
www.senco.com



Warnings for the safe use of this tool are included in this manual.
Los avisos para el uso seguro de esta herramienta están incluidos en este manual.
Les consignes pour l'utilisation en toute sécurité de cet outil se trouvent dans ce manuel.

NFD87W7X7Y Issued Jan. 16, 2013

TABLE OF CONTENTS

Safety Warnings	3
Tool Operation	11
Maintenance	17
Accessories	17
Troubleshooting	18
Specifications	21

TABLA DE MATERIAS

Avisos de Seguridad	3
Uso de la Herramienta	11
Mantenimiento	17
Accesorios	17
Identificación de Fallas	19
Especificaciones	21

EMPLOYER'S RESPONSIBILITIES

Employer must enforce compliance with the safety warnings and all other instructions contained in this manual.

Keep this manual available for use by all people assigned to the use of this tool.

For personal safety and proper operation of this tool, read all of these instructions carefully.

RESPONSABILIDADES DEL EMPLEADOR

El empleador tiene que hacer cumplir los avisos de seguridad y todas las demás instrucciones que se incluyen en este manual.

Mantenga este manual disponible para que lo usen todas las personas destinadas a hacer uso de esta herramienta.

Es necesario leer todas estas instrucciones, cuidadosamente, para asegurar la seguridad personal y la operación adecuada de esta herramienta.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de Sécurité	3
Utilisation de l'outil	11
Entretien	17
Accessoires	17
Dépannage	20
Spécifications	21

RESPONSABILITÉS DE L'EMPLOYEUR

L'employeur doit faire respecter l'observation des consignes de sécurité et veiller à ce que toutes les autres instructions contenues dans ce manuel soit suivies.

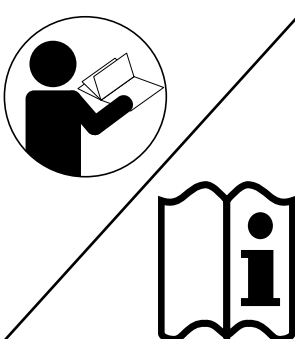
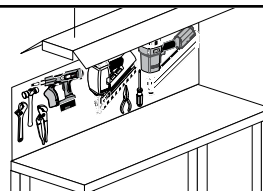
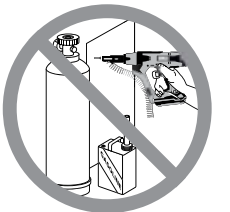

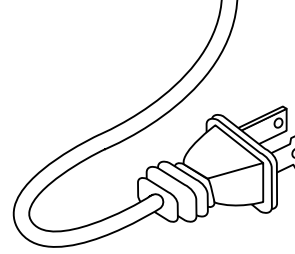

Ayez ce manuel à la disposition de toutes les personnes chargées d'utiliser cet outil.

Pour votre sûreté personnelle et l'utilisation correcte de cet outil, lisez attentivement toutes ces instructions.





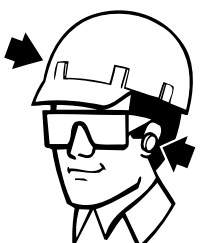

General Safety Rules





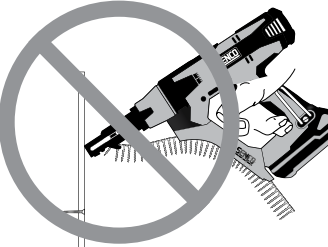
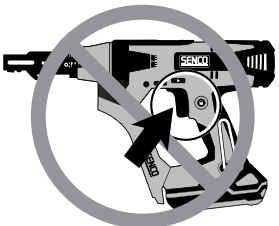
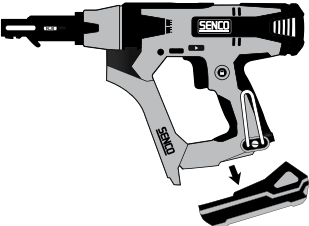
(For all Battery Operated Tools)

Safety Warnings • Avisos de Seguridad • Consignes de Sécurité


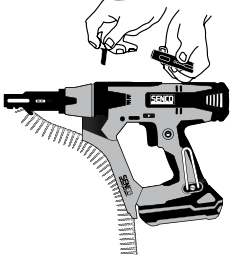

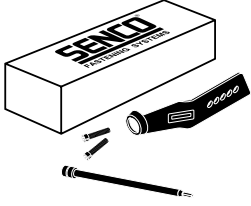

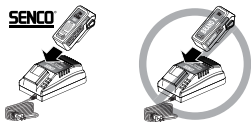
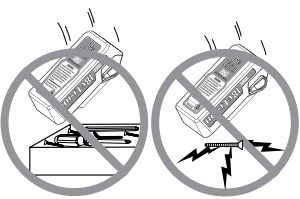
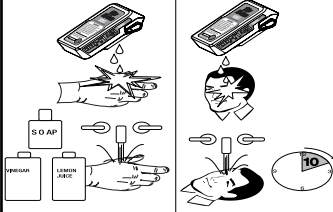
	<i>English</i>	<i>Espanol</i>	<i>Français</i>
	<p>⚠ WARNING</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read all safety warnings and all instructions Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool. 	<p>⚠ Advertencia!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lea y comprenda todas las instrucciones. La falta de observación de todas las instrucciones listadas a continuación puede causar choque eléctrico, incendios o lesiones graves. <p style="text-align: center;">GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES</p>	<p>⚠ Avertissement !</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maintenez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des établis en désordre et des zones mal éclairées augmentent les risques d'accident. <p style="text-align: center;">CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS</p>
	<p style="text-align: center;">Work Area Safety</p> <ul style="list-style-type: none"> • Keep your work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents. 	<p style="text-align: center;">Zona de trabajo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga la zona de trabajo limpia y en buenas condiciones. Los bancos de trabajo desordenados y los lugares oscuros son una invitación a un accidente. 	<p style="text-align: center;">Zone de travail</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maintenez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des établis en désordre et des zones mal éclairées augmentent les risques d'accident.
	<ul style="list-style-type: none"> • Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes. 	<ul style="list-style-type: none"> • No haga funcionar herramientas de motor en atmósferas explosivas, tal como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas de motor generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores. 	<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas d'outillage électrique dans un environnement contenant des produits explosifs comme des liquides inflammables, gaz ou poussières. De l'outillage électrique génère des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
	<ul style="list-style-type: none"> • Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga a los acompañados, menores y visitas alejados mientras usted utiliza la herramienta de motor. Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control. 	<ul style="list-style-type: none"> • Maintenez les spectateurs, enfants et visiteurs à l'écart lorsque vous utilisez de l'outillage électrique. Toute distraction risque de vous faire perdre le contrôle de votre outil.
	<p style="text-align: center;">Electrical Safety</p> <ul style="list-style-type: none"> • Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock. 	<p style="text-align: center;">Seguridad Eléctrica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las herramientas con aislante doble cuentan con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra.) Este enchufe se puede insertar en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no se introduce totalmente en el tomacorriente, dé vuelta el enchufe. Si todavía no entra, solicite a un perito electricista que instale un tomacorriente polarizado. No le haga ningún tipo de modificación al enchufe. El aislante doble elimina la necesidad de un cordón de alimentación trifilar conectado a tierra y de un sistema de suministro eléctrico conectado a tierra. 	<p style="text-align: center;">Sécurité Électrique</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les outils à isolation double ont une fiche polarisée (une borne est plus large que l'autre). Elle ne peut s'enficher dans une prise polarisée que d'une façon. Si elle ne s'enfiche pas, inversez-la. Si le problème persiste, contactez un électricien qualifié pour installer une prise polarisée. Ne modifiez en aucune façon la prise existante. Cette isolation double évite le besoin d'un cordon secteur 3 fils et de la liaison de terre sur tout le système d'alimentation électrique.
	<ul style="list-style-type: none"> • Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded. 	<ul style="list-style-type: none"> • Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra, por ejemplo, tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un riesgo mayor de sufrir un electrochoque si su cuerpo está conectado a tierra. 	<ul style="list-style-type: none"> • Évitez le contact corporel avec des surfaces à la terre comme tuyaux, radiateurs, cuisinière et réfrigérateur. Vous avez plus de risques d'électrocution si votre corps est mis à la terre.

Safety Warnings • Avisos de Seguridad • Consignes de Sécurité


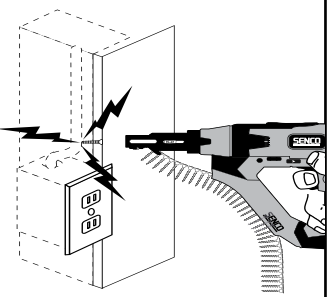
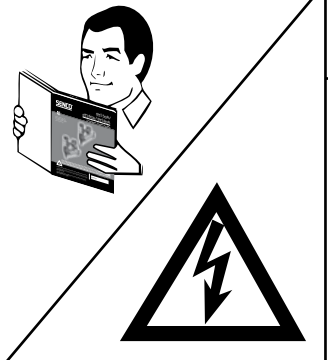
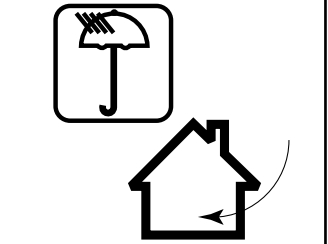
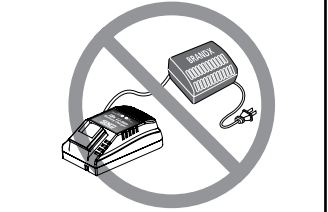
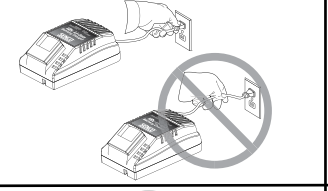

	English	Espanol	Français
	<ul style="list-style-type: none"> ● Don't expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock. 	<ul style="list-style-type: none"> ● No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones húmedas. El agua que entra a una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de electrochoque. 	<ul style="list-style-type: none"> ● N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Une infiltration d'eau dans l'outil augmente le risque d'électrocution.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. 	<ul style="list-style-type: none"> ● No maltrate el cordón eléctrico. No use el cordón para acarrear las herramientas o para desenchufarlas de un tomacorriente. Mantenga el cordón lejos del calor, aceite, borde afilados o piezas en movimiento. Sustituya inmediatamente los cordones dañados. Los cordones dañados aumentan el riesgo de electrochoque. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ne maltraitez pas le cordon, pour porter l'outil ou en le tirant pour le débrancher. Gardez-le loin de chaleur, huile, arêtes tranchantes ou pièces mobiles. Remplacez-le tout de suite s'il est abîmé. Un cordon endommagé crée un risque d'électrocution.
	<ul style="list-style-type: none"> ● When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock. ● If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Al manejar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apropiado para exteriores. La utilización de un cable apropiado para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico. ● Si fuera inevitable operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación eléctrica protegida mediante un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Quand vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge d'alimentation appropriée pour l'extérieur. Cela réduira le risque de commotion électrique. ● S'il ne peut pas être évité d'utiliser l'outil électrique à un endroit mouillé, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). Cela diminuera le risque de commotion électrique.
	<p style="text-align: center;">Personal Safety</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury. 	<p style="text-align: center;">Seguridad personal</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Quando utilice una herramienta de motor, manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y aplique el sentido común. No use la herramienta cuando se sienta cansado o se encuentre bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras utiliza una herramienta de motor puede ocasionar lesiones graves. 	<p style="text-align: center;">Sécurité corporelle</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Soyez en bonne condition physique, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outillage électrique. N'utilisez pas votre outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, alcool ou médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outillage électrique peut être la cause de graves blessures corporelles.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Vista prendas adecuadas. No vista prendas o alhajas sueltas. Sujete el cabello largo. Mantenga el cabello a lo largo y los guantes alejados de las piezas móviles. Las prendas o alhajas sueltas o el cabello pueden ser atrapados en las partes móviles. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements flottants ou de bijoux. Ne laissez pas pendre les cheveux longs. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à distance des objets en mouvement. Les vêtements flottants, cheveux longs ou bijoux peuvent être happés par des pièces en mouvement.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Evite los arranques accidentales. Quite siempre el dedo del gatillo cuando no esté disparando clavos. Nunca cargue la herramienta con el dedo sobre o por debajo del gatillo. La herramienta dispara un clavo si se golpea el elemento de seguridad. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Faite attention aux mises en routes accidentelles de l'outil. Otez le doigt de la détente lorsque vous n'enfoncéz pas d'agrafes. Ne transportez jamais l'outil avec le doigt sur la détente; l'outil tirera une agrafe si le palpeur de sécurité est heurté.

	English	Espanol	Francais
	<ul style="list-style-type: none"> Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury. 	<ul style="list-style-type: none"> Retire las llaves o pinzas de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave o pinza que quede colocada sobre una parte giratoria puede ocasionar lesiones. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirez toute clé de réglage de l'outil avant sa mise en service. Toute clé restée attachée à une pièce en rotation de l'outil peut provoquer des blessures corporelles.
	<ul style="list-style-type: none"> Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations. 	<ul style="list-style-type: none"> No se estire para trabajar. Mantenga en todo momento una posición adecuada y el equilibrio. La posición y el equilibrio adecuados le permiten contrarlar mejor la herramienta ante situaciones inesperadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne présumez pas de vos forces. Restez bien stable et en équilibre à tout moment. Une position stable et bien équilibrée vous permettra de mieux réagir à une situation inattendue.
	<ul style="list-style-type: none"> Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. 	<ul style="list-style-type: none"> Use equip de seguridad. Use siempre protección para los ojos. A fin de trabajar en las condiviones apropiadas, debe usar máscara para polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco duro o protección para los oídos. El no utilizar estos elementos puede ocasionar lesiones. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection. Utilisez un masque de protection contre la poussière, des chaussures antidérapantes, un casque et des protections auditives pour travailler dans les meilleures conditions. Un manquement à ces règles de sécurité peut provoquer des accidents corporels.
	<ul style="list-style-type: none"> If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards. 	<ul style="list-style-type: none"> Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. Las instalaciones de recolección de polvo pueden reducir los riesgos relacionados con el polvo. 	<ul style="list-style-type: none"> Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'extraction de poussière et facilitation de collecte, assurez-vous de leur bon raccordement et de leur utilisation correcte. La collecte de poussière peut réduire les risques qu'elle peut provoquer.
	<p>Power Tool Use and Care</p> <ul style="list-style-type: none"> Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed. 	<p>Uso y cuidado de la herramienta</p> <ul style="list-style-type: none"> Use mordazas u otro método práctico para asegurar y soportar el lugar de trabajo en una plataforma estable. El sostener la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo resulta inestable y puede ocasionar pérdida del control y lesiones. 	<p>Utilisation de l'outil et précautions</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilisez des valets d'établi ou tout autre moyen pour assurer un maintien correct de la pièce sur un plan stable. Maintenir la pièce à la main ou contre votre corps est instable et peut entraîner une perte de contrôle et des accidents corporels.
	<ul style="list-style-type: none"> Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired. 	<ul style="list-style-type: none"> No use la herramienta si el interruptor no la puede encender o apagar. Toda herramienta que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y se debe reparar. 	<ul style="list-style-type: none"> N'utilisez pas un outil à l'interrupteur M/A défectueux. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et à réparer.
	<ul style="list-style-type: none"> Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally. 	<ul style="list-style-type: none"> Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer ajustes, cambiar los accesorios o guardar la herramienta. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de activar la herramienta accidentalmente. 	<ul style="list-style-type: none"> Débranchez la fiche secteur de la prise avant tout réglage, changement d'accessoire ou stockage. Cette mesure de sécurité préventive élimine le risque de démarrage intempestif de l'outil.


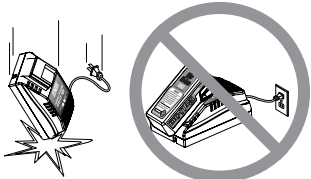
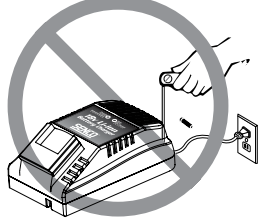


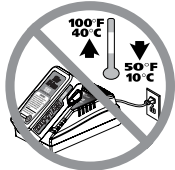
Safety Warnings • Avisos de Seguridad • Consignes de Sécurité

	English	Espanol	Français
	<ul style="list-style-type: none"> ● Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Almacene todas las herramientas lejos del alcance de los menores u otras personas no capacitadas. Las herramientas son peligrosas en manos de los usuarios no capacitados. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Rangez les outils non utilisés à l'abri des enfants ou autres personnes non exercées à leur maniement. Les outils sont dangereux dans des mains non expertes.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique si las partes móviles no están desalineadas o agarrotadas, si hay piezas rotas o si existe alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento y la seguridad de la herramienta. Si la herramienta está dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a herramientas mal mantenidas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou grippage des pièces en mouvement, ou toute autre condition qui pourrait affecter le bon fonctionnement de l'outil ou compromettre la sécurité. Si vous constatez un dommage quelconque, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. Des outils mal entretenus sont à l'origine de beaucoup d'accidents.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Cuide el mantenimiento de las herramientas. Las herramientas bien mantenidas tienen menos probabilidades de agarrotarse y resulta más sencillo controlarlas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Entretenez l'outil avec soin. Des outils correctement entretenus diminuent les risques de grippage et sont plus faciles à maîtriser.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Use the power tool, accessories and tool bits etc, in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Use sólo accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Los accesorios que resultan apropiados para un modelo pueden crear riesgos de lesiones cuando se utilizan con otra herramienta. 	<ul style="list-style-type: none"> ● N'utilisez que des accessoires recommandés par votre fabricant et adaptés à votre modèle d'outil. Des accessoires conçus pour un type d'outil peuvent provoquer des risques d'accident s'ils sont utilisés sur un autre modèle.
	Battery tool use and care	Uso y cuidado de las herramientas a batería	Utiliser l'outil de la batterie et aux soins
	<ul style="list-style-type: none"> ● Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Recargue las baterías únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es apto para un tipo de conjunto de baterías determinado puede crear un riesgo de incendio cuando se lo usa con otro conjunto de baterías. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ne rechargez qu'avec le chargeur spécifié par le constructeur. Un chargeur qui convient à un type donné de batterie peut causer un risque s'il est utilisé pour un autre bloc de batterie.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Utilice las herramientas eléctricas únicamente con los conjuntos de baterías designados específicamente para ellas. El uso de cualquier otro conjunto de baterías puede crear un riesgo de lesiones y de incendio. 	<ul style="list-style-type: none"> ● N'utilisez les outils électriques qu'avec des blocs de batterie spécifiquement désignés. L'utilisation d'autres types de batteries peut causer un risque de blessure ou de départ d'incendie.
	<ul style="list-style-type: none"> ● When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Cuando el conjunto de baterías no esté en uso, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre un terminal y el otro. Un cortocircuito entre los terminales de batería puede causar quemaduras o un incendio. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Quand le bloc de batterie n'est pas en utilisation, gardez-le à l'écart d'objets métalliques, tels que trombones, pièces, clés, clous, vis ou autres petits objets qui pourraient établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit entre bornes de batterie peut causer brûlures et départ d'incendie.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns. 	<ul style="list-style-type: none"> ● En condiciones de maltrato puede que la batería expulse líquido; evite el contacto con él. Si se produce el contacto accidentalmente, lávese con un chorro de agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, además de lavarlos procure atención médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie, évitez son contact. En cas de contact accidentel, rincez la surface atteinte avec de l'eau. S'il y a contact avec les yeux, demandez en plus une intervention médicale. Le liquide éjecté d'une batterie peut causer irritations ou brûlures.




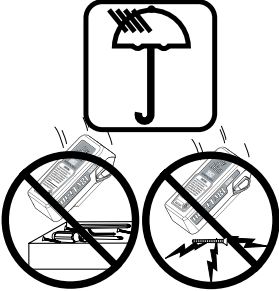
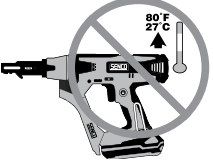

Safety Warnings • Avisos de Seguridad • Consignes de Sécurité

	English	Espanol	Francais
	<p>Service</p> <ul style="list-style-type: none"> • Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained. 	<p>Servicio técnico</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las tareas de servicio técnico de la herramienta deben ser realizadas sólo por personal de reparaciones de SENC0 autorizado. Las tareas de servicio o mantenimiento realizadas por personal no clificado pueden ocasionar riesgos de lesiones. 	<p>Entretien</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'entretien de l'outil ne doit être assuré que par du personnel autorisé et qualifié de SENC0. De l'entretien assuré ou des réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent occasionner des risques d'accident.
	<ul style="list-style-type: none"> • Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando taladre en paredes, pisos o en todo lugar en el que puedan encontrarse cables eléctricos alimentados ("vivos"), NO TOQUE NINGUNA DE LAS PARTES METÁLICAS DE LA HERRAMIENTA, Sostenga la herramienta sólo por las superficies aisladas a fin de impedir el choque eléctrico si usted se encuentra con un cable "vivo". 	<ul style="list-style-type: none"> • NE TOUCHEZ À AUCUNE PARTIE MÉTALLIQUE DE L'OUTIL si vous devez percer dans des murs ou planchers où peuvent se trouver des conducteurs électriques sous tension. Maintenez l'outil par ses parties isolées pour prévenir tout risque d'électrocution s'il arrive que vous percez un conducteur sous tension.
	<p>ADDITIONAL SAFETY RULES FOR CHARGER & BATTERY CARTRIDGE</p> <p>SAVE THESE INSTRUCTIONS This manual contains important safety and operating instructions for SENC0 battery charger VB0156 (US) and VB0158 (AUS/NZ). Use with approved Senco batteries stated on the charger label.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Before using SENC0 battery charger VB0156 (US) and VB0158 (AUS/NZ), read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery. 	<p>REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA EL CARGADOR Y EL CONJUNTO DE BATERÍAS</p> <p>GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Este manual contiene instrucciones de seguridad y de operación importantes para el cargador de baterías VB0156 (US), VB0158 (AUS/NZ) de SENC0. Utilice el cargador con las baterías aprobadas por SENC0 que se indican en la etiqueta del mismo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antes de usar el cargador de baterías VB0156 (US), VB0158 (AUS/NZ) de SENC0, lea todas las instrucciones y marcas de advertencia que se encuentran en (1) el cargador de batería, (2) la batería, y (3) el producto que está utilizando la batería. 	<p>RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE CHARGEUR ET LA BATTERIE</p> <p>CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Ce manuel contient d'importantes instructions concernant l'utilisation de la batterie et du chargeur VB0156 (US), VB0158 (AUS/NZ). Utilisation avec les batteries approuvées de SENC0 indiquées sur l'étiquette de chargeur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avant d'utiliser le chargeur de batterie VB0156 (US), VB0158 (AUS/NZ), lisez toutes les instructions et les avertissements apposés sur (1) le chargeur de batterie, (2) la batterie et (3) l'outillage utilisant la batterie.
	<ul style="list-style-type: none"> • Do not expose charger to water, rain or snow. • Use indoors. 	<ul style="list-style-type: none"> • No exponga el cargador al agua, la lluvia o la nieve. • Utilice la herramienta en interiores 	<ul style="list-style-type: none"> • Maintenez le chargeur à l'abri de la pluie, l'eau ou la neige • Usage intérieur
	<ul style="list-style-type: none"> • Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons. 	<ul style="list-style-type: none"> • El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de batería puede provocar un riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisation d'une pièce jointe non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur de batterie peut entraîner un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures aux personnes.
	<ul style="list-style-type: none"> • To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger. 	<ul style="list-style-type: none"> • Para reducir el riesgo de daños al enchufe y el cable eléctricos, tire del enchufe en lugar de tirar del cable cuando desconecte el cargador. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous débranchez le chargeur, ne tirez pas sur le cordon, mais débranchez en maintenant la prise afin de ne pas endommager le cordon ou la prise.
	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el cable esté situado de manera tal de no pisarlo o tropezar con él o que quede de algún otro modo sujeto a daños o tensiones. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le cordon est bien rangé pour ne pas marcher dessus, vous faire trébucher ou l'exposer à toute tension ou dommage.

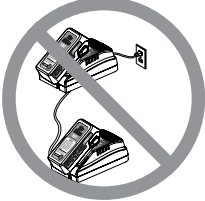
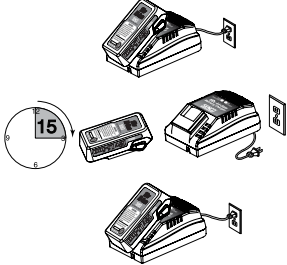
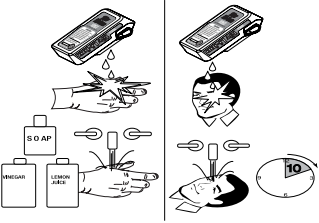
Safety Warnings • Avisos de Seguridad • Consignes de Sécurité

	<i>English</i>	<i>Espanol</i>	<i>Francais</i>																								
	TABLE 1 RECOMMENDED MINIMUM AWG SIZE FOR EXTENSION CORDS FOR BATTERY CHARGERS	TABLA 1 CALIBRE AWG MÍNIMO RECOMENDADO PARA LOS CABLES PROLONGADORES DE LOS CARGADORES DE BATERÍAS	TABLEAU 1 TAILLE MINIMUM AWG RECOMMANDÉE POUR LES RALLONGES DES CHARGEURS DE BATTERIE																								
<p>Length of Cord (Feet)</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>25</td> <td>50</td> <td>100</td> <td>150</td> </tr> </table> <p>AWG Size of Cord</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>16</td> <td>16</td> <td>16</td> <td>14</td> </tr> </table> <p>Largo del cable (m [pies])</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>7,5</td> <td>15</td> <td>30</td> <td>45</td> </tr> </table> <p>Calibre AWG del cable</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>16</td> <td>16</td> <td>16</td> <td>14</td> </tr> </table> <p>Longueur du cordon (en m)</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>7,5</td> <td>15</td> <td>30</td> <td>45</td> </tr> </table> <p>Taille AWG du cordon</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>16</td> <td>16</td> <td>16</td> <td>14</td> </tr> </table>	25	50	100	150	16	16	16	14	7,5	15	30	45	16	16	16	14	7,5	15	30	45	16	16	16	14	<ul style="list-style-type: none"> ● An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If extension cord must be used, make sure: <ul style="list-style-type: none"> a. That pins on plug of extension cord are the same number, size, and shape as those of plug on charger; b. That extension cord is properly wired and in good electrical condition; and c. That wire size is at least as large as the one specified in the table. 	<ul style="list-style-type: none"> ● No debe utilizarse cables prolongadores a menos que sea absolutamente necesario. El uso de cables prolongadores inapropiados podría ocasionar riesgos de incendio y choque eléctrico. En el caso de que deba utilizarse un cable prolongador, asegúrese de que: <ul style="list-style-type: none"> a. El enchufe del cable prolongador tenga igual cantidad de clavijas, de la misma forma y diámetro que las del enchufe del cargador; b. El cable prolongador esté correctamente cableado y en buenas condiciones eléctricas; y c. El calibre del cable sea como mínimo el mismo que el especificado en la tabla. 	<ul style="list-style-type: none"> ● N'utilisez une rallonge que si cela est absolument indispensable. L'utilisation d'une rallonge peut provoquer des risques d'incendie ou d'électrocution. Si l'utilisation d'une rallonge est nécessaire, assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none"> a. Les fiches de la prise de la rallonge sont de même nombre, même taille et même forme que celles de la prise du chargeur. b. Que la rallonge est correctement branchée et que ses propriétés électriques sont correctes ; et c. Que les dimensions du câble ne sont pas inférieures à celles qui sont spécifiées dans le tableau.
25	50	100	150																								
16	16	16	14																								
7,5	15	30	45																								
16	16	16	14																								
7,5	15	30	45																								
16	16	16	14																								
	<ul style="list-style-type: none"> ● Do not operate charger with damaged cord or plug- replace them immediately. 	<ul style="list-style-type: none"> ● No haga funcionar el cargador si el cable o el enchufe están dañados. Reemplácelos inmediatamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ne faites pas fonctionner le chargeur avec un cordon ou une prise endommagée – remplacez-les immédiatement. 																								
	<ul style="list-style-type: none"> ● Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a SENCO Authorized Service Center. 	<ul style="list-style-type: none"> ● No haga funcionar el cargador si ha recibido un golpe agudo, ha sufrido una caída o ha sido dañado de algún otro modo; llévelo a un Centro de Servicio Autorizado SENCO. 	<ul style="list-style-type: none"> ● N'utilisez pas le chargeur s'il est tombé, a reçu un choc violent ou est en quoi que ce soit endommagé. Dans tous les cas, apportez-le dans un centre SENCO agréé. 																								
	<ul style="list-style-type: none"> ● Do not disassemble charger or battery cartridge; take it to a SENCO Authorized Service Center when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire. 	<ul style="list-style-type: none"> ● No desarme el cargador o el cartucho de batería; llévelo a un Centro de Servicio Autorizado SENCO cuando se requiera servicio o reparación. El armado incorrecto podría ocasionar riesgos de choque eléctrico o incendio. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ne démontez pas le chargeur ou la batterie ; apportez l'unité dans un centre SENCO agréé si un entretien ou une réparation s'avère nécessaire. Un remontage incorrect peut provoquer un risque d'électrocution ou d'incendie. 																								
	<ul style="list-style-type: none"> ● To reduce risk of electric shock, unplug charger from outlet before attempting any maintenance or cleaning. 	<ul style="list-style-type: none"> ● A fin de reducir el riesgo de choque eléctrico, desenchufe el cargador del tomacorriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de la prise avant toute opération de maintenance ou de nettoyage. 																								
	<ul style="list-style-type: none"> ● Store battery packs in a 30%-50% charged condition. ● Every six months of storage, charge the pack as normal. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Almacene los paquetes de baterías en una condición de carga al 30%-50%. ● Cada seis meses de almacenamiento, cargue el paquete de la manera habitual. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Entreposer les piles chargées de 30 à 50 %. ● À tous les six mois d'entreposage, charger la pile normalement. 																								
	<ul style="list-style-type: none"> ● For best results, your battery should be charged in a location where the temperature is more than 50°F but less than 100°F. Do not store outside or in vehicles. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Para obtener resultados óptimos, la batería deberá cargarse en una ubicación donde la temperatura es mayor que 50°F pero menor que 100°F. No almacene al aire libre ni en vehículos. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pour obtenir les meilleurs résultats, la pile doit être chargée dans un endroit où la température est supérieure à 50 °F, mais inférieure à 100 °F. Ne pas entreposer à l'extérieur ou dans un véhicule. 																								

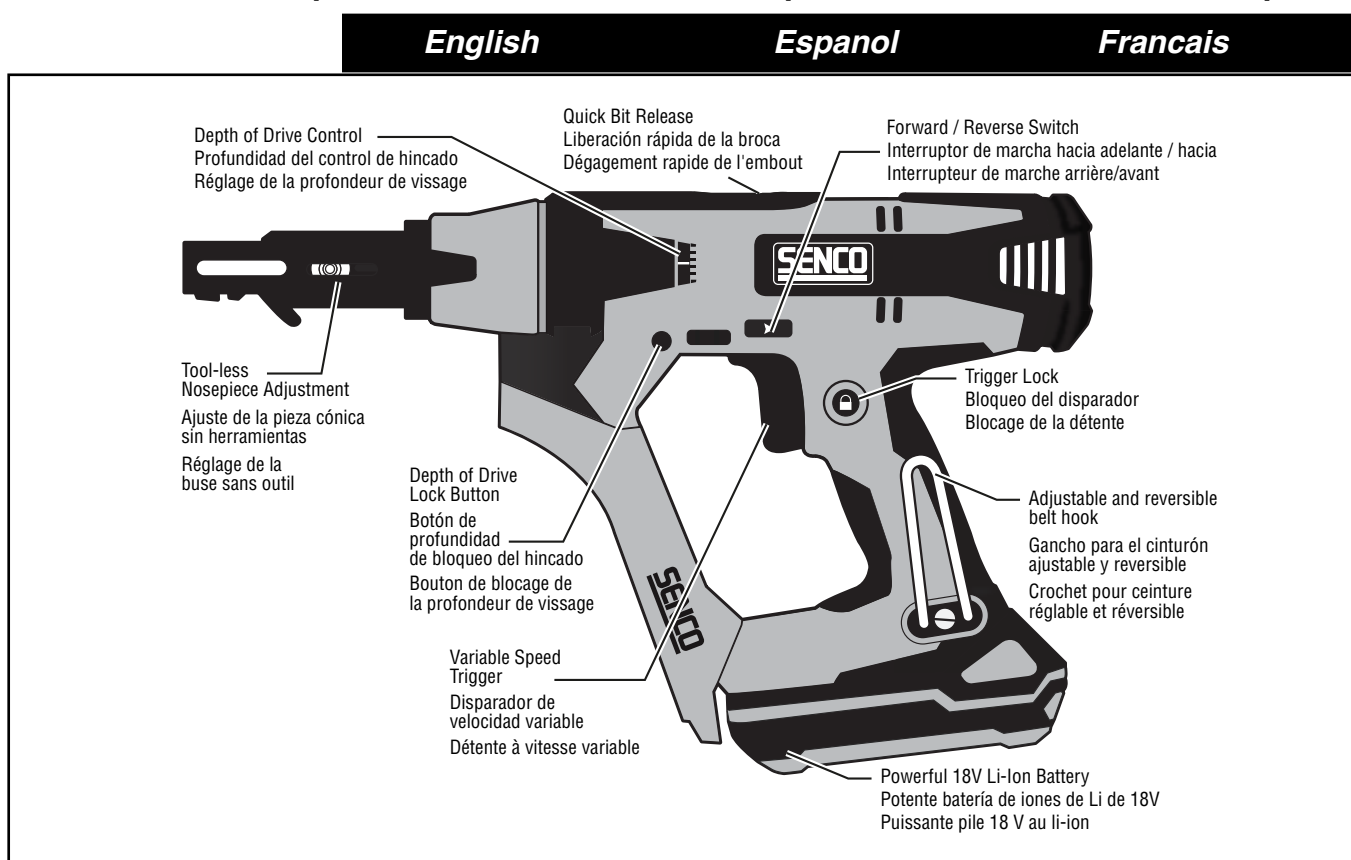
Safety Warnings • Avisos de Seguridad • Consignes de Sécurité

	<i>English</i>	<i>Espanol</i>	<i>Français</i>
	<ul style="list-style-type: none"> Do not attempt to use a step-up transformer, an engine generator or DC power receptacle. 	<ul style="list-style-type: none"> No intente utilizar un transformador elevador de tensión, un motogenerador o un receptáculo de CC. 	<ul style="list-style-type: none"> N'essayez pas d'utiliser un transformateur, un générateur ou une prise courant continu.
	<ul style="list-style-type: none"> Do not allow anything to cover or clog the charger vents. Do not recharge non-rechargeable batteries. 	<ul style="list-style-type: none"> No permita que ningún objeto cubra o tape los orificios de ventilación del cargador. No vuelva a cargar baterías no recargables. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne laissez rien obstruer ou couvrir les grilles d'aération. Ne pas recharger de piles non rechargeables.
	<ul style="list-style-type: none"> This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its' service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. 	<ul style="list-style-type: none"> Este artefacto no está concebido para uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni con falta de experiencia o conocimientos, a menos que una persona responsable por su seguridad les haya dado supervisión o instrucción con respecto al uso del artefacto. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el artefacto. Si el cable eléctrico está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona similarmente calificada a fin de evitar un peligro. 	<ul style="list-style-type: none"> Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou n'aient été formées pour son utilisation par une personne responsable de leur sécurité lorsqu'elles utilisent l'appareil. Surveiller les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un de ses techniciens ou une personne qualifiée afin d'éviter les risques.
	<ul style="list-style-type: none"> A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown. (1) Do not touch the terminals with any conductive material. (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc. (3) Do not expose battery cartridge to water or rain. 	<ul style="list-style-type: none"> Un cortocircuito de la batería puede ocasionar un gran flujo de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras o incluso una rotura. (1) No toque los terminales con ningún material conductor. (2) Evite almacenar el cartucho de batería en un contenedor junto con otros objetos metálicos, tales como clavos, monedas, etc. (3) No exponga el cartucho de batería al agua o la lluvia. 	<ul style="list-style-type: none"> Une batterie en court-circuit peut provoquer un fort débit de courant, une surchauffe, un risque de combustion et même une panne. (1) Ne touchez pas les bornes avec un conducteur métallique. (2) Évitez de ranger la batterie dans un récipient contenant d'autres objets métalliques comme des clous, des pièces de monnaie, etc... (3) Protégez la batterie de l'eau et de la pluie.
	<ul style="list-style-type: none"> Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 27°C (80°F). 	<ul style="list-style-type: none"> No almacene la herramienta y el cartucho de batería en lugares en los que la temperatura puede alcanzar 27°C (80°F). 	<ul style="list-style-type: none"> Ne rangez pas la batterie et l'outil dans un endroit où la température atteint ou excède 27°C (80°F).
	<ul style="list-style-type: none"> Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire. 	<ul style="list-style-type: none"> No incinere el cartucho de batería aun cuando esté seriamente dañado o completamente agotado. El cartuch de batería puede explotar en el fuego. 	<ul style="list-style-type: none"> N'incinerez pas la batterie même si elle est sérieusement endommagée ou complètement usée. La batterie peut exploser au contact des flammes.
<p>▲ DANGER</p> <p>1. Read Operators Manual before using tool. 2. Always wear OSHA approved "Z87" safety glasses with side shields. 3. Always point tool away from self and others when handling tool.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Do not use tool without Warning Label on tool. If label is missing, damaged or unreadable, contact your SENCO representative to obtain a new label at no cost. 	<ul style="list-style-type: none"> No use la herramienta sin la etiqueta de Avisos de Seguridad. Si la etiqueta esta dañada, no se puede leer o falta completamente. Comuníquese con su representante de SENCO para obtener una etiqueta nueva. 	<ul style="list-style-type: none"> N'utilisez pas l'appareil sans l'étiquette de sécurité. Si l'étiquette est manquante, endommagée ou illisible, prendre contact avec votre représentant SENCO pour en obtenir une autre.


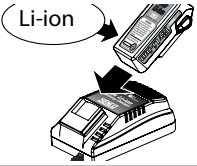

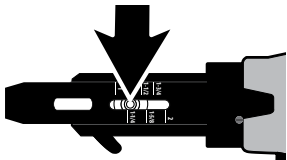
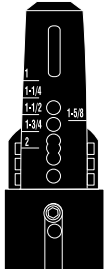
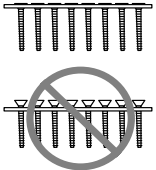
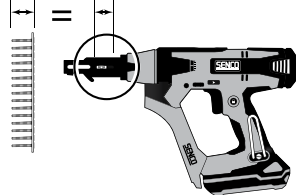
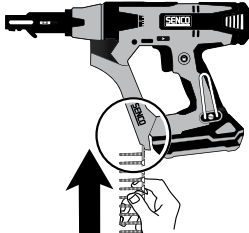
Safety Warnings • Avisos de Seguridad • Consignes de Sécurité

	<i>English</i>	<i>Espanol</i>	<i>Français</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ● Never attempt to connect two (2) chargers together. 	<ul style="list-style-type: none"> ● No intente jamás conectar dos (2) cargadores entre sí. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ne jamais essayer de connecter deux (2) chargeurs ensemble.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Consecutive charging may cause overheating. If you need to recharge batteries consecutively, wait about 15 minutes for the charger to cool. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Las cargas consecutivas pueden ocasionar sobrecalentamiento. Si usted necesita recargar baterías en forma consecutiva, deje que el cargador se enfríe durante durante aproximadamente 15 minutos. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Des recharges consécutives peuvent provoquer des surchauffes. Si vous devez recharger plusieurs batteries consécutivement, laissez le chargeur refroidir au moins 15 minutes après chaque recharge.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Battery leakage may occur under conditions of extreme usage or temperature. If liquid comes in contact with skin, wash quickly with soap and water, then with lemon juice or vinegar. If liquid gets in your eyes, wash with water for at least 10 minutes and seek medical attention immediately. 	<ul style="list-style-type: none"> ● En determinadas condiciones de uso intenso o temperaturas extremas, pueden producirse fugas de la batería. Si el líquido entra en contacto con la piel, lave rápidamente con agua y jabón y luego con jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en los ojos, lave con agua durante 10 minutos como mínimo y solicite atención médica inmediatamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Il peut se produire des fuites de la batterie dans des conditions extrêmes d'utilisation ou de température. Si du liquide vient en contact avec votre peau, lavez-vous immédiatement avec de l'eau et du savon, ensuite, avec du jus de citron ou du vinaigre. Si du liquide pénètre dans vos yeux, lavez-les avec de l'eau polissant au moins 10 minutes et requérez immédiatement des soins médicaux.

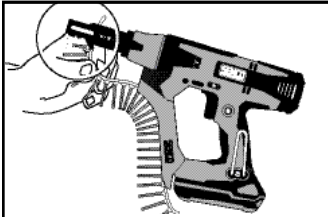

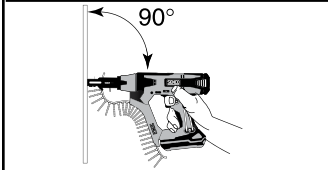
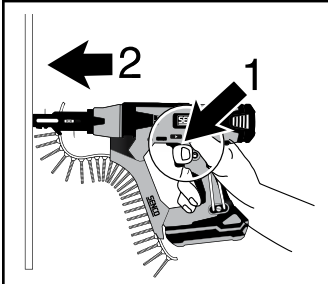
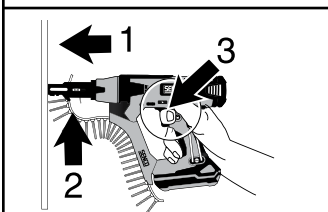
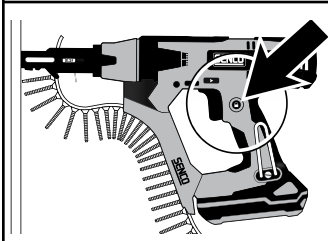
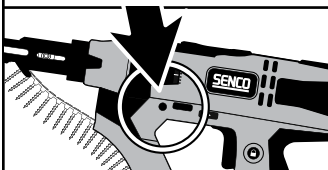
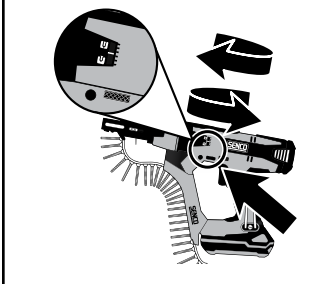
Functional Description • Funcional Descripción • Functional Description



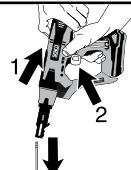
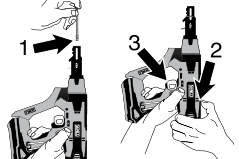

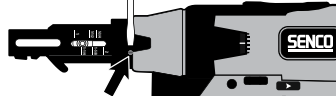
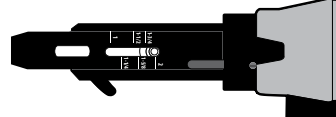
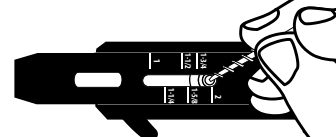


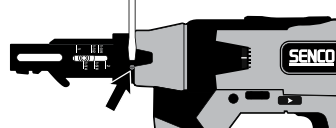
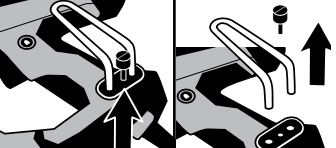

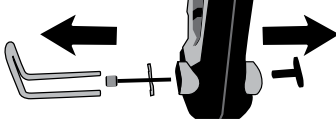
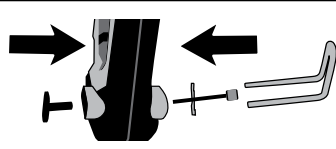
Tool Operation • Operación de la Herramienta • Utilisation de l'Outil

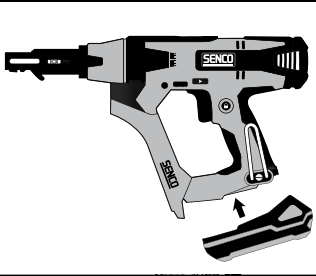
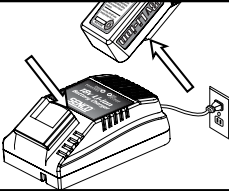
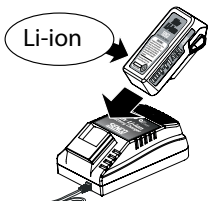
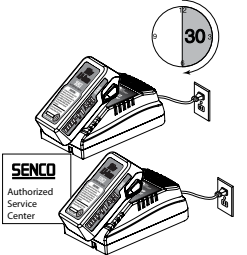
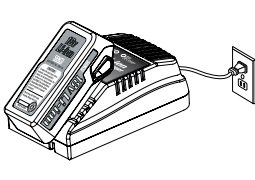
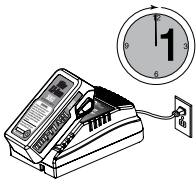

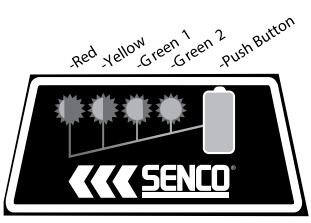
	English	Espanol	Français																																																																																																			
	<p>Read and Understand</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Read section titled “Safety Warnings” before maintaining tool. 	<p>Read and Understand</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lea la sección titulada “Avisos de Seguridad” antes de darle mantenimiento a la herramienta. 	<p>Read and Understand</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lisez la section intitulée “Consignes de Sécurité” avant d’effectuer l’entretien de l’outil. 																																																																																																			
	<ul style="list-style-type: none"> ● For best results, charge new battery before using (see “to charge battery” page #15). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Para obtener mejores resultados, cargue la batería nueva antes de utilizarla (vea “Carga de la batería. en la página #15.) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pour de meilleurs résultats, chargez une nouvelle batterie avant utilisation. (voir « Charge de la batterie » page #15). 																																																																																																			
	<p>Adjusting Fastener Length</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Remove battery before adjusting nosepiece for fastener length. 	<p>Ajuste del largo del tornillo</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Retire la batería antes de ajustar el largo del tornillo en la pieza de la boca. 	<p>Réglage de la longueur de fixation</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ôtez la batterie avant de procéder au réglage du nez pour la longueur de la fixation. 																																																																																																			
	<ul style="list-style-type: none"> ● Depress the screw selector pin until it is flush with nosepiece and slide the nosepiece to the desired setting by aligning hatch marks with the silver adjustment pin. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Presione el pasador selector de tornillos hasta que quede al ras con la pieza cónica, y deslice la pieza cónica hasta el ajuste deseado alineando las marcas sombreadas con el pasador de ajuste plateado. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Appuyer sur le taquet du sélecteur des vis jusqu’à ce qu’il soit à égalité avec la buse et glisser la buse à la position voulue en alignant les marques de verrouillage sur le taquet de réglage argenté. 																																																																																																			
	<ul style="list-style-type: none"> ● Release pin ensuring it is fully engaged in selected nosepiece slot for proper operation. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Suelte el pasador asegurándose de que quede completamente engranado en la ranura de la pieza cónica seleccionada a fin de lograr un correcto funcionamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Lâcher le taquet et veiller à ce qu’il soit entièrement engagé dans la fente sélectionnée de la buse afin d’assurer un fonctionnement approprié. 																																																																																																			
	<p>● Nosepiece has settings;</p> <table border="1" data-bbox="505 1052 786 1304"> <thead> <tr> <th>DS215-18V</th> <th>DS212-18V</th> <th>DS312-18V</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1"</td><td>1"</td><td>1"</td></tr> <tr><td>1 1/4"</td><td>1 1/4"</td><td>1 1/4"</td></tr> <tr><td>1 1/2"</td><td>1 1/2"</td><td>1 1/2"</td></tr> <tr><td>1 5/8"</td><td>1 5/8"</td><td>1 5/8"</td></tr> <tr><td>1 3/4"</td><td>1 3/4"</td><td>1 3/4"</td></tr> <tr><td>2"</td><td>2"</td><td>2"</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>2 1/4"</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>2 1/2"</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>2 3/4"</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>3"</td></tr> </tbody> </table>	DS215-18V	DS212-18V	DS312-18V	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 5/8"	1 5/8"	1 5/8"	1 3/4"	1 3/4"	1 3/4"	2"	2"	2"			2 1/4"			2 1/2"			2 3/4"			3"	<p>● La boca puede configurarse posiciones posibles;</p> <table border="1" data-bbox="846 1052 1127 1304"> <thead> <tr> <th>DS215-18V</th> <th>DS212-18V</th> <th>DS312-18V</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>25mm</td><td>25mm</td><td>25mm</td></tr> <tr><td>32mm</td><td>32mm</td><td>32mm</td></tr> <tr><td>38mm</td><td>38mm</td><td>38mm</td></tr> <tr><td>41mm</td><td>41mm</td><td>41mm</td></tr> <tr><td>44mm</td><td>44mm</td><td>44mm</td></tr> <tr><td>51mm</td><td>51mm</td><td>51mm</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>57mm</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>64mm</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>70mm</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>76mm</td></tr> </tbody> </table>	DS215-18V	DS212-18V	DS312-18V	25mm	25mm	25mm	32mm	32mm	32mm	38mm	38mm	38mm	41mm	41mm	41mm	44mm	44mm	44mm	51mm	51mm	51mm			57mm			64mm			70mm			76mm	<p>● Il y a ajustements possibles du nez ;</p> <table border="1" data-bbox="1170 1052 1451 1304"> <thead> <tr> <th>DS215-18V</th> <th>DS212-18V</th> <th>DS312-18V</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>25mm</td><td>25mm</td><td>25mm</td></tr> <tr><td>32mm</td><td>32mm</td><td>32mm</td></tr> <tr><td>38mm</td><td>38mm</td><td>38mm</td></tr> <tr><td>41mm</td><td>41mm</td><td>41mm</td></tr> <tr><td>44mm</td><td>44mm</td><td>44mm</td></tr> <tr><td>51mm</td><td>51mm</td><td>51mm</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>57mm</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>64mm</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>70mm</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>76mm</td></tr> </tbody> </table>	DS215-18V	DS212-18V	DS312-18V	25mm	25mm	25mm	32mm	32mm	32mm	38mm	38mm	38mm	41mm	41mm	41mm	44mm	44mm	44mm	51mm	51mm	51mm			57mm			64mm			70mm			76mm
	DS215-18V	DS212-18V	DS312-18V																																																																																																			
1"	1"	1"																																																																																																				
1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"																																																																																																				
1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"																																																																																																				
1 5/8"	1 5/8"	1 5/8"																																																																																																				
1 3/4"	1 3/4"	1 3/4"																																																																																																				
2"	2"	2"																																																																																																				
		2 1/4"																																																																																																				
		2 1/2"																																																																																																				
		2 3/4"																																																																																																				
		3"																																																																																																				
DS215-18V	DS212-18V	DS312-18V																																																																																																				
25mm	25mm	25mm																																																																																																				
32mm	32mm	32mm																																																																																																				
38mm	38mm	38mm																																																																																																				
41mm	41mm	41mm																																																																																																				
44mm	44mm	44mm																																																																																																				
51mm	51mm	51mm																																																																																																				
		57mm																																																																																																				
		64mm																																																																																																				
		70mm																																																																																																				
		76mm																																																																																																				
DS215-18V	DS212-18V	DS312-18V																																																																																																				
25mm	25mm	25mm																																																																																																				
32mm	32mm	32mm																																																																																																				
38mm	38mm	38mm																																																																																																				
41mm	41mm	41mm																																																																																																				
44mm	44mm	44mm																																																																																																				
51mm	51mm	51mm																																																																																																				
		57mm																																																																																																				
		64mm																																																																																																				
		70mm																																																																																																				
		76mm																																																																																																				
	<p>Loading the Tool</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Check to be sure the heads of the screws are resting on top of the plastic collation material. This will ensure proper strip advancement and prevent jamming. 	<p>Carga de la herramienta</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que las cabezas de los tornillos descansen contra el material plástico de intercalación. This will ensure proper strip advancement and prevent jamming 	<p>Chargement de l’outil</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez que les têtes des vis reposent bien sur le sommet de la bande collectrice en plastique pour éviter d’endommager le guide. 																																																																																																			
	<ul style="list-style-type: none"> ● Check for proper fastener length setting (see “Adjusting the fastener length” page #11). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique que el largo del tornillo sea el adecuado (vea “Ajuste del largo del tornillo”, en la página #11). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez que la longueur de la fixation est correctement ajustée (voir « Ajustement de la longueur de la fixation » page #11). 																																																																																																			
	<ul style="list-style-type: none"> ● Feed the strip into the strip guide. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserte la faja en la guía para faja. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Alimentez la bande dans le guide. 																																																																																																			



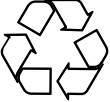
Tool Operation • Operación de la Herramienta • Utilisation de l'Outil

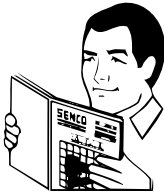
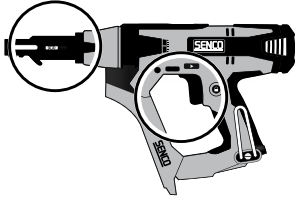

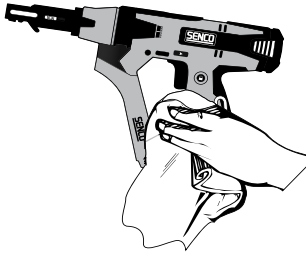
	<i>English</i>	<i>Espanol</i>	<i>Français</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ● Feed the strip into the slide body until the 2nd empty slot is aligned with the bit. The tool will feed the fist screw when depressed against the work surface. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Alimente la tira al interior del cuerpo deslizante hasta que la segunda ranura vacía quede alineada con la broca. La herramienta alimentará el primer tornillo al presionarla contra la superficie de trabajo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Insérer la bande dans la section coulissante jusqu'à ce que la 2e fente vide soit alignée sur l'embout. L'outil amènera la première vis lorsqu'il sera déclenché contre la surface de travail.
	<ul style="list-style-type: none"> ● To remove the strip pull it through from the top of the nosepiece. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Para retirar la faja, tire de la misma desde la parte superior de la pieza de la boca 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pour enlever la bande, tirez-la à travers le dessus du nez
	<ul style="list-style-type: none"> ● Whenever possible, hold the tool at a right angle to the work surface. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Siempre que resulte posible, sostenga esta herramienta en ángulo recto respecto de la superficie de trabajo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Chaque fois que cela est possible, maintenez l'outil perpendiculairement à la surface de travail.
	<ul style="list-style-type: none"> ● (1) Pull the trigger to start the motor. (2) Press the nosepiece, with constant force, against the work surface. Do not remove the tool from the work surface until the clutch disengages and the bit stops rotating, signaling a fully driven screw. 	<ul style="list-style-type: none"> ● (1) Presione el accionador para arrancar el motor. (2) Presione la pieza de la boca, ejerciendo una fuerza constante, contra la superficie de trabajo. No retire la herramienta de la superficie de trabajo hasta que el embrague se desenganche y la broca deje de girar, lo que indica que el tornillo se ha embutido totalmente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● (1) Appuyez sur la gâchette pour démarrer le moteur. (2) Appuyez le nez sur la surface de travail avec une pression constante. N'enlevez pas l'outil de la surface de travail avant débrayage et arrêt de la rotation de la broche indiquant que l'opération de vissage est complètement terminée.
	<ul style="list-style-type: none"> ● (3) Continue to allow the motor to run. The next screw will be automatically fed into place when the tool is depressed against the work surface. 	<ul style="list-style-type: none"> ● (3) Continúe haciendo funcionar el motor. El siguiente tornillo se alimentará automáticamente cuando se ejerza presión contra la superficie de trabajo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● (3) Appuyez de nouveau sur la gâchette pour permettre au moteur de tourner. La vis suivante sera automatiquement alimentée à sa place dès que vous appuierez l'outil sur la surface de travail.
	<p>Trigger lock</p> <ul style="list-style-type: none"> ● To lock the trigger for continuous operation, depress the trigger and push in the locking button then release the trigger. The tool will continue to run. To turn off, squeeze and release the trigger. 	<p>Bloqueo del disparador</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para bloquear el disparador en operación continua, presione el disparador y oprima el botón rojo de bloqueo, situado en el mango, y luego suelte el disparador. La herramienta continuará funcionando. Para apagarla, apriete y suelte el disparador. 	<p>Blocage de la détente</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pour bloquer la détente pour une utilisation continue, appuyer sur la gâchette et pousser le bouton de blocage rouge situé sur la poignée, puis lâcher la détente. L'outil continuera à fonctionner. Pour l'arrêter, actionner et relâcher la détente.
	<p>Depth of Drive Adjustment</p> <ul style="list-style-type: none"> ● This tool is equipped with a locking depth control adjustment 	<p>Profundidad del control de hincado</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Esta herramienta viene equipada con un ajuste de control de la profundidad con bloqueo. 	<p>Réglage de la profondeur de vissage</p> <ul style="list-style-type: none"> ● L'outil est équipé d'un dispositif de verrouillage de la profondeur.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Release the thumbwheel by depressing the red lock button. Adjust the countersink by turning the depth adjustment thumbwheel. Refer to the markings on the tool for proper direction. Release the lock button after adjustment. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Suelte la ruedecilla presionando el botón rojo de bloqueo que se encuentra inmediatamente por delante de la ruedecilla. Ajuste la cabeza embutida girando la ruedecilla de ajuste de la profundidad. Consulte las marcas en la herramienta para conocer la dirección correcta. Suelte el botón de bloqueo después del ajuste. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Dégager la molette en appuyant sur le bouton rouge de blocage tout juste à l'avant de la molette. Régler la noyure en tournant la molette de réglage de la profondeur. Consulter les indications sur l'outil pour obtenir les instructions appropriées. Relâcher le bouton de blocage après le réglage.

	English	Espanol	Français
	<ul style="list-style-type: none"> ● Test drive one screw before finalizing the depth to ensure appropriate countersink. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserte un tornillo de prueba antes de llegar al máximo de la profundidad a fin de asegurar que se cuenta con la profundidad de embutido apropiada. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Faites un essai avec une vis avant de procéder au réglage final de la profondeur afin de vous assurer que la pénétration est correcte.
	<ul style="list-style-type: none"> ● This tool has a depth-sensing clutch. When the screw is countersunk to the pre-set depth, it automatically disengages and makes a click or ratcheting sound. This is normal and signals completion of the drive. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Esta herramienta tiene un embrague que determina la profundidad. Cuando el tornillo se embute a una profundidad preconfigurada, el embrague se desacopla automáticamente y hace un clic o un sonido de trinquete. Esto es normal e indica la finalización del impulso. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Cet outil possède un dispositif de mesure de profondeur avec débrayage. Lorsque la vis arrive à la profondeur prédéterminée, le dispositif se débraye automatiquement et produit un clic, signifiant que le vissage est terminé.
	<ul style="list-style-type: none"> ● When the battery is low or the drive requires too much torque, the tool may stall at the bottom of the drive (before the clutch can disengage). Continuous operation in this manner can cause overheating and permanent damage. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Cuando la batería está descargada o el impulso requiere mucho par torsor, la herramienta puede detenerse en la parte inferior del impulso (antes de que el embrague pueda desacoplar.) El funcionamiento continuado de esta manera puede causar recalentamiento y daño permanente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque la pile est faible ou que le vissage demande trop de force, l'outil peut se bloquer dans le fond du trou (avant que le mécanisme de débrayage s'enclenche). Si l'outil est continuellement utilisé de cette façon, il pourrait surchauffer et subir des dommages permanents.
	<p style="text-align: center;">Forward Reverse Operation</p> <ul style="list-style-type: none"> ● To operate in reverse, remove the screw strip and push the black reverse button 	<p style="text-align: center;">Avance y retroceso operación</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para operar en sentido inverso, retire la tira de tornillos y oprima el botón negro de marcha hacia atrás. 	<p style="text-align: center;">Avant et arrière opération</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pour utiliser l'outil en sens inverse, retirer la bande de vis et pousser le bouton noir d'inversion.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Depress nose piece while inserting bit into screw. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Oprima la boquilla mientras inserta la punta en el tornillo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Appuyer le nez de l'outil tout en insérant l'embout dans la vis.
	<ul style="list-style-type: none"> ● (1) Maintain forward pressure on tool. (2) Pull the trigger to start motor. Continue operation until screw is completely disengaged. 	<ul style="list-style-type: none"> ● (1) Empuje con fuerza hacia adelante la herramienta. (2) Apriete el gatillo para arrancar el motor. Continúe la operación hasta que el tornillo se desengrane completamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● (1) Maintenir la pression de l'outil vers l'avant. (2) Tirer la détente pour démarrer le moteur. Continuer l'opération jusqu'à ce que la vis soit totalement désengagée.
	<ul style="list-style-type: none"> ● If the fastener to be removed was driven to the proper depth, it will be necessary to adjust the depth of drive deeper (see depth of drive adjustment page 12) before the clutch will engage in reverse. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Si el sujetador que se desea desmontar estaba hincado hasta la profundidad correcta, será necesario ajustar la profundidad del impulsor a una posición más profunda (consulte la sección sobre profundidad de ajuste del impulsor, en la página 12) antes de que el embrague funcione en reversa. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Si l'attache à retirer a été enfoncée à la profondeur appropriée, il sera nécessaire de régler la profondeur de vissage à un niveau plus bas (consulter les instructions de réglage de la profondeur de vissage à la page 12) avant de passer l'embrayage en sens inverse.
	<p style="text-align: center;">Changing the bit</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Due to wear or damage, the bit will need to be replaced periodically or when changing between drive types. 	<p style="text-align: center;">Cambio de la broca</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Debido a desgaste o daños, la broca deberá ser reemplazada periódicamente o al cambiar entre tipos de impulsores. 	<p style="text-align: center;">Changement de la broche</p> <ul style="list-style-type: none"> ● En raison d'usure ou de dommages, l'embout devra être remplacé périodiquement ou au moment de changer le dispositif de vissage.

	English	Espanol	Francais
	<ul style="list-style-type: none"> Remove fasteners from the tool. (1) Slide bit release button to rear. (2) Tilt tool forward and pulse trigger. Bit will fall out. 	<ul style="list-style-type: none"> Desmonte los sujetadores de la herramienta. (1) Deslice el botón rojo de liberación de la broca hacia atrás. (2) Incline la herramienta hacia adelante y pulse el disparador. La broca se desprenderá. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirer les attaches de l'outil. (1) Glisser le bouton rouge de dégageage des embouts vers l'arrière. (2) Incliner l'outil vers l'avant et actionner la détente. L'embout se détachera.
	<ul style="list-style-type: none"> (1) Hold tool upright. Insert the new bit into the slide body. (2) Slide bit release button to rear. (3) Pulse tool and release button when bit drops into place. 	<ul style="list-style-type: none"> (1) Sostenga la herramienta en posición recta. Inserte la nueva broca en el cuerpo deslizante. (2) Slide the bit release button to rear. (3) Pulse el botón y libérela cuando la broca calce en su posición. 	<ul style="list-style-type: none"> (1) Tenez l'outil vers le haut. Insérez la nouvelle broche dans son logement. 2) Slide bit release button to rear. (3) Pulse tool and release button when bit drops into place.
	<p>Changing the nosepiece</p> <ul style="list-style-type: none"> Remove battery before changing the nosepiece. 	<p>Cambio de la pieza cónica</p> <ul style="list-style-type: none"> Desenchufe la herramienta de la fuente de alimentación eléctrica antes de cambiar la pieza cónica. 	<p>Changement de la buse</p> <ul style="list-style-type: none"> Débrancher l'outil de la prise de courant avant de changer la buse.
	<ul style="list-style-type: none"> Remove retention screw. (a coin can be used if a screwdriver is not available) 	<ul style="list-style-type: none"> Retire el tornillo de retención (puede utilizarse una moneda si no se dispone de un destornillador). 	<ul style="list-style-type: none"> Retirer la vis de fixation (une pièce de monnaie peut être utilisée en l'absence de tournevis).
	<ul style="list-style-type: none"> Set the nosepiece on the longest setting possible. (see adjusting fastener length pg. 11) 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste la pieza cónica al valor más largo posible (consulte la sección de ajuste de la longitud del sujetador en la página 11). 	<ul style="list-style-type: none"> Régler la buse à la position la plus longue (consulter les instructions de réglage de la longueur à la page 11).
	<ul style="list-style-type: none"> Depress the screw selector pin until it is completely depressed. It will be necessary to use a screw or thin object to depress to this depth 	<ul style="list-style-type: none"> Presione el pasador selector del tornillo hasta que lo haya comprimido completamente. Será necesario utilizar un tornillo o un objeto delgado para presionarlo hasta esta profundidad. 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur le taquet du sélecteur des vis jusqu'au fond. Il faudra utiliser une vis ou un objet mince pour atteindre cette profondeur.
	<ul style="list-style-type: none"> While holding the pin in this position, slide the nosepiece forward and off of the slide body 	<ul style="list-style-type: none"> Al sujetar el pasador en esta posición, deslice la pieza cónica hacia delante y quítela del cuerpo deslizante. 	<ul style="list-style-type: none"> Tout en maintenant le taquet dans cette position, glisser la buse vers l'avant et la retirer de la section coulissante.
	<ul style="list-style-type: none"> Install the new nosepiece 	<ul style="list-style-type: none"> Instale la nueva pieza cónica. 	<ul style="list-style-type: none"> Installer la nouvelle buse.
	<ul style="list-style-type: none"> Replace the nosepiece retention screw ensuring it is seated snug against the slide body 	<ul style="list-style-type: none"> Vuelva a colocar el tornillo de retención de la pieza cónica asegurándose de que quede asentado firmemente contra el cuerpo deslizante. 	<ul style="list-style-type: none"> Remettre en place la vis de fixation de la buse en veillant à ce que la buse soit bien fixée à la section coulissante.
	<p>Adjusting belt hook</p> <ul style="list-style-type: none"> Remove the belt hook thumb screw until the locking plate can be removed 	<p>Ajuste del gancho para el cinturón</p> <ul style="list-style-type: none"> Retire el tornillo de mariposa del gancho para el cinturón hasta que pueda desmontarse la placa de bloqueo. 	<p>Réglage du crochet pour ceinture</p> <ul style="list-style-type: none"> Retirer la vis à ailettes du crochet pour ceinture jusqu'à ce que la plaquette de verrouillage puisse être retirée.
	<ul style="list-style-type: none"> Slide the belt hook out to the desired position, replace the locking plate, then re-install the thumb screw 	<ul style="list-style-type: none"> Deslice el gancho para el cinturón hacia fuera, hasta la posición deseada, vuelva a colocar la placa de bloqueo, y luego reinstale el tornillo de mariposa. 	<ul style="list-style-type: none"> Glisser le crochet pour ceinture à la position désirée, remettre la plaquette de verrouillage en place et réinstaller la vis à ailettes.
	<p>Moving belt hook to alternate side</p> <ul style="list-style-type: none"> Remove the thumb screw, locking plate, threaded plate and belt hook 	<p>Desplazamiento del gancho para el cinturón al lado opuesto</p> <ul style="list-style-type: none"> Retire el tornillo de mariposa, la placa de bloqueo, la placa roscada y el gancho para el cinturón. 	<p>Déplacement du crochet pour ceinture de l'autre côté</p> <ul style="list-style-type: none"> Retirer la vis à ailettes, la plaquette de verrouillage, la plaque fileté et le crochet pour ceinture.
	<ul style="list-style-type: none"> Insert the threaded plate on the opposite side of tool and re-install the hook at the desired position using locking plate and thumb screw 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte la placa roscada del lado opuesto de la herramienta y reinstale el gancho en la posición deseada utilizando una placa de bloqueo y un tornillo de mariposa. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérer la plaque fileté de l'autre côté de l'outil et réinstaller le crochet à la position désirée à l'aide de la plaquette de verrouillage et de la vis à ailettes.

	English	Espanol	Francais
	<p>Installing Battery Pack</p> <ul style="list-style-type: none"> Align battery ribs with slots on the tool. Push battery until it seats tightly on the tool. (A click can be heard when the release mechanism seats properly.) 	<p>Instalación del conjunto de batería</p> <ul style="list-style-type: none"> Alinee las ranuras en la batería con las ranuras en la herramienta. Empuje la batería hasta que se asiente bien apretada en la herramienta. (Se escuchará un chasquido cuando el mecanismo soltador se engancha correctamente.) 	<p>Installation de la batterie</p> <ul style="list-style-type: none"> Aligner les crans de la batterie avec ceux de l'outil. Pousser la batterie jusqu'à ce qu'elle soit étroitement mise dans l'outil (un déclic sera entendu quand le mécanisme de déverrouillage sera en place).
	<p>To Charge Battery</p> <ul style="list-style-type: none"> Place battery pack in charger. Align raised ribs on battery pack with groove in charger. 	<p>Carga de la batería</p> <ul style="list-style-type: none"> Coloque el conjunto de batería en el cargador. Alinee las costillas elevadas del conjunto de batería con la ranura del cargador. 	<p>Chargement de la batterie</p> <ul style="list-style-type: none"> Placez la batterie dans le chargeur. Alinee les nervures en relief de la batterie avec les sillons du chargeur.
	<ul style="list-style-type: none"> Press down on battery pack to be sure contacts on battery pack engage properly with contacts in charger. When properly connected, red light will turn on. Red light indicates fast charging mode. 	<ul style="list-style-type: none"> Presione el conjunto de batería a fin de asegurarse de que se conecte en la conexión para conjunto de batería apropiadamente. Cuando esté correctamente conectado, se encenderá la luz roja. La luz roja indica el modo de carga rápida. 	<ul style="list-style-type: none"> Pressez sur la batterie afin de vous assurer que ses contacts s'engagent correctement avec ceux du chargeur. Le voyant rouge doit s'allumer une fois la connexion correctement réalisée. Le voyant rouge indique que la batterie est en mode de chargement rapide.
	<ul style="list-style-type: none"> Red and green light flashing indicates defective battery pack. Return battery pack to your nearest Senco Authorized Service Center for inspection or replacement. Solid red indicates that the battery is charging. 	<ul style="list-style-type: none"> La presencia de una luz roja y una verde que titilan indica una batería defectuosa. Diríjase a un Centro de Servicio Autorizado Senco con la batería para inspección o cambio. La presencia de una luz roja indica que la batería se está cargando. 	<ul style="list-style-type: none"> Si les voyants rouge et vert clignotent, le bloc-pile est défectueux. Retournez le bloc-pile au centre de service Senco autorisé le plus près à des fins d'inspection et de remplacement. Si le voyant rouge est allumé de manière constante, le bloc-pile est en cours de recharge.
	<ul style="list-style-type: none"> When your battery pack becomes 80% charged, the red light will stay on and the green light will flash. When battery pack is fully charged, the red light will turn off and the green light will turn on. 	<ul style="list-style-type: none"> Cuando la batería se haya cargado un 80%, la luz roja permanecerá encendida y la luz verde comenzará a titilar. Cuando la batería se haya cargado completamente, la luz roja se apagará y la luz verde permanecerá encendida. 	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le bloc-pile est rechargé à 80 %, le voyant rouge reste allumé et le voyant vert se met à clignoter. Lorsque la recharge du bloc-pile est terminée, le voyant rouge s'éteint et le voyant vert s'allume.
	<ul style="list-style-type: none"> After normal usage, 1 hour of charge time is required to be fully charged. A maximum charge time of 1 hour or less is required to recharge a completely discharged battery pack. 	<ul style="list-style-type: none"> Después de un uso normal se necesita un tiempo de carga de 1 hora para llegar a plena carga. El tiempo de carga de un conjunto de baterías completamente descargado es como máximo 1 hora, y puede ser menor. 	<ul style="list-style-type: none"> Après une utilisation normale, il faut une heure de temps de charge pour recharger complètement la batterie. Il faut 1 heure au maximum pour recharger un bloc de batterie complètement déchargé
	<ul style="list-style-type: none"> The battery pack will become slightly warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem. 	<ul style="list-style-type: none"> El conjunto de batería se sentirá ligeramente caliente al tacto durante la carga. Esto es normal y no indica que existe un problema. 	<ul style="list-style-type: none"> La batterie deviendra légèrement tiède au toucher pendant le temps de charge. Ceci est normal et n'est pas un signe de problème.
	<ul style="list-style-type: none"> Battery is constructed with 4 led lights built into a panel on the battery pack. These 4 led's reveal the state of charge and indicate possible problems inside the battery pack. - State of Charge: Press raised green button on battery pack to check charge Red Flashing = 0-15% charge Red On = 16-25% charge Red and Yellow On = 26-50% charge Red Yellow and Green On = 51-75% charge All On = 76-100% charge 	<ul style="list-style-type: none"> El conjunto de baterías está provisto de un panel que lleva incorporadas 4 luces LED. Estos 4 LED indican el estado de carga y avisan sobre posibles problemas internos del conjunto de baterías. - Estado de carga: Para verificar la carga oprima el botón verde sobresaliente del conjunto de baterías. LED rojo destellante = 0 - 15% de carga LED rojo encendido = 16 - 25% de carga LED rojo y amarillo encendidos = 26 - 50% de carga LED rojo, amarillo y verde encendidos = 51 - 75% de carga Todos los LED encendidos = 76 - 100% de carga 	<ul style="list-style-type: none"> La batterie est construite avec quatre voyants à DEL intégrés sur un panneau qui est dessus. Ils indiquent le niveau de charge et de possibles problèmes dans le bloc de batterie. - Niveau de charge : Appuyez sur le bouton vert en relief sur le bloc de batterie pour vérifier sa charge. Clignotement rouge = 0-15 % de charge Allumage rouge fixe = 16-25 % de charge Allumage rouge et jaune = 26-50 % de charge Allumage rouge, jaune et vert = 51-75 % de charge Tout allumé = 76-100 % de charge

	English	Espanol	Francais
	<p>Tips for maintaining Maximum battery life</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Charge the battery pack before it is completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery when you notice less tool power. <p>Never recharge a fully charged battery. Overcharging shortens the battery service life.</p>	<p>Consejos para mantener la duración de la batería</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Cargue la batería antes de que se descargue completamente. Siempre detenga la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia. Nunca cargue un cartucho de la batería completamente cargada. La sobrecarga acorta la vida útil de la batería. Cargue la batería de iones de litio cuando no se utilice durante más de seis meses. 	<p>Conseils pour maintenir la vie maximale de la batterie</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Rechargez la batterie complètement déchargée avant. Toujours arrêter l'outil et rechargez la batterie quand vous remarquez que la puissance de moins d'outils. Ne jamais recharger une batterie complètement chargée. La surcharge réduit la durée de vie de la batterie. Chargez la cartidge batterie lithium-ion lorsque vous n'utilisez pas pendant plus de six mois.
	Battery Disposal	Desecho de la batería	Mise au rebut de la batterie
   <p>Li-ion</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● To preserve natural resources, please recycle or dispose of properly. This product contains Li-ion. Local state or federal laws may prohibit disposal of Li-ion batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. For more information on battery recycling call 1-800-8BATTERY. 	<ul style="list-style-type: none"> ● A fin de proteger los recursos naturales, por favor recicle la batería o deséchela de forma apropiada. Este producto contiene Li-ion. Las leyes locales estatales o federales pueden prohibir el desecho de baterías de Li-ion junto con los residuos ordinarios. Solicite a la autoridad local desechos de residuos información sobre las opciones disponibles de reciclado ido desecho. Para obtener más información sobre el reciclado de baterías, llame al 1-800-8BATTERY en los Estados Unidos. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou vous débarrasser de la batterie selon des règles respectueuses de l'environnement. Ce produit contient du Li-ion. Les lois locales ou fédérales peuvent prohiber la mise aux ordures ménagères des batteries au Li-ion. Consultez votre service local de gestion des déchets pour toute information concernant les possibles options de recyclage et/ou mise au rebut. Pour de plus amples renseignements concernant le recyclage des batteries, appelez le 1-800- 8BATTERY.

	English	Espanol	Francais
	<ul style="list-style-type: none"> ● Read section titled "Safety Warnings" before maintaining tool. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Lea la sección titulada "Avisos de Seguridad" antes de darle mantenimiento a la herramienta. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Lisez la section intitulée "Consignes de Sécurité" avant d'effectuer l'entretien de l'outil.
	<ul style="list-style-type: none"> ● With battery removed, make daily inspection to assure free movement of nosepiece and trigger. Do not use tool if nosepiece or trigger sticks or binds. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Una vez desmontada la batería, haga una inspección diaria para asegurar el libre movimiento de la pieza cónica y del disparador. No utilice la herramienta si la pieza cónica o el disparador se adhiere o atasca. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Après avoir retiré la pile, inspecter quotidiennement l'outil pour s'assurer du libre mouvement de la buse et de la détente. Ne pas utiliser l'outil si la buse/détente reste grippée ou est pliée.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Routine lubrication of the feed system is not necessary. Do not oil. 	<ul style="list-style-type: none"> ● No es necesario efectuar una lubricación rutinaria del sistema de alimentación. No aplique aceite. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Il n'est pas nécessaire de lubrifier périodiquement le dispositif d'alimentation. Ne pas lubrifier.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Wipe tool clean daily and inspect for wear. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Limpié la herramienta frotándola e inspeccione para ver si hay desgaste. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Nettoyez l'outil chaque jour à l'aide d'un chiffon et inspectez-le pour déceler une éventuelle usure.

WARNING

Repairs other than those described here should be performed only by trained, qualified personnel. Contact SENCO for information at 1-800-543-4596.

ALERTA

Las reparaciones, fuera de aquellas descritas aquí, deben de ser llevadas a cabo solamente por personal entrenado y calificado. Póngase en contacto con SENCO para información 1-800-543-4596.

AVERTISSEMENT

Les réparations autres que celles décrites ici doivent être réalisées uniquement par du personnel qualifié ayant reçu la formation appropriée. Pour toute information, prenez contact avec SENCO par téléphone en appelant Le Distributeur agréé.

Accessories

SENCO offers a full line of DuraSpin screws and accessories for your SENCO tools, including:

- Bits
- Batteries
- Battery Chargers
- Storage Bag
- Assorted Nosepieces
- Industrial Tool Hangers
- Safety Glasses

For more information or a complete illustrated catalogue of Senco accessories, contact your sales representative or call Senco at 1-800-543-4596

Accesorios

SENCO ofrece una línea completa de Accesorios para sus herramientas SENCO, incluyendo:

- Brocas
- Baterías
- Cargador de baterías
- Bolsa de almacenamiento
- Piezas cónicas surtidas
- Colgadores industriales para herramientas
- Gafas de seguridad

Para obtener más información o un catálogo completo ilustrado de accesorios Senco, póngase en contacto con su representante de ventas o llame a Senco al 1-800-543-4596

Accessoires

SENCO offre une gamme complète d'accessoires votre outil SENCO incluant:

- Broches
- Batteries
- Chargeurs de batterie
- Sac de rangement
- Buses assorties
- Crochets à outils industriels
- Lunettes de sécurité

Pour obtenir de plus amples renseignements ou un catalogue illustré complet des accessoires Senco, communiquer avec votre représentant ou appeler Senco au 1 800 543-4596

Troubleshooting

Problem or Symptom	Probable Cause	Corrective Action
Tool will not start or runs slowly	Battery is discharged or defective	Replace with charged battery pack
	Trigger switch is defective	Replace or return to Senco authorized service center for repair
	Motor is defective	
Tool will not fully drive fastener	Bit is worn	Replace bit
	Power capabilities of the tool have been exceeded	Discontinue use in that application
	Tool is in reverse	Switch tool to forward
	Incorrect bit installed	Ensure correct bit type and length are installed
	Depth of drive not set properly	See pg. #12 for proper adjustment
Tool does not advance fastener	Screw length is improperly set	See pg. #11 for proper adjustment
	Return spring is weak	Replace or return to authorized service center for repair
	Defective collation material	Use Senco branded fasteners for optimum performance
	Defective slide body	Replace or return to Senco authorized service center for repair.
	Screw strip is jammed in guide track	Ensure strip slides free in guide track
Screws "kick-out" or miss-drive during use	Screw length improperly set	See pg. #11 for proper adjustment
	Incorrect bit installed	Ensure correct bit type and length are installed
	Defective or damaged feed system	Return to Senco or Authorized service center for repair
Bit will not install	Bit not properly inserted into drive shaft	See pg. #13 for proper installation
	Clutch teeth not aligned	Pulse trigger while holding back release button
	Not a Senco bit	Use only the appropriate Senco bit
Bit will not release	Not a Senco bit	Use only the appropriate Senco bit
	Clutch teeth not aligned	Pulse trigger while holding back release button
Bit slips off screw or screw is driven at an angle	Tool slid forward during drive	If wood nosepiece is used, replace sandpaper pad Hold tool firmly while driving
	Tool is misaligned	Return to Senco or Authorized service center for repair
	Bit is worn or broken	Replace bit
	Nosepiece is worn or damaged	Replace or return to Senco authorized service center for repair
Fastener Jams	Screw length improperly set	See pg. #11 for proper adjustment
	Defective collation material	Use Senco branded fasteners for optimum performance
	Nosepiece damaged or bent	Replace or return to Senco authorized service center
	Screw partially driven into collation material then feed system released	Remove jammed screw with fingers or pliers and resume use.
"Slide Mechanism ""sticks" or returns slowly"	Debris build-up in mechanism	Clean mechanism
	Weak return spring	Replace or return to Senco authorized service center for repair
	Bit sticking in collation material	Use Senco branded fasteners for optimum performance Always attempt to store screws in cool dry place before use. Overheated collation can get soft and cause a delay in feed system return.
Tool Overheats	Drive application requires too much torque	Discontinue use in that application
Pushing force becomes excessive	Slide body is worn	Replace or return to Senco authorized service center for repair
	CAM screw is loose or damaged	Tighten or replace CAM screw
	Debris build-up in mechanism	Clean mechanism
Battery will not charge	Defective battery	See pg #15 for battery error code description

Identificación de Fallas

Problema o síntoma	Causa probable	Acción correctiva
La herranuebta bi arrabca i funciona lentamente.	La batería está descargada o defectuosa	Reemplace con un paquete de baterías cargado
	Interruptor de disparo está defectuoso	Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	El motor es defectuoso	
La herramienta no embute el tornillo completamente.	La broca está gastada.	Reemplace la broca.
	Se han excedido las capacidades de potencia de la herramienta.	Discontinúe el uso en dicha aplicación.
	La herramienta está en reversa	Cambie la herramienta a marcha hacia adelante.
	Se ha instalado una broca incorrecta	Asegúrese de haber instalado el tipo y longitud correctos de broca.
	La profundidad de embutido no se ha ajustado correctamente.	Consulte la página 12 para conocer el ajuste apropiado.
La herramienta no hace avanzar el tornillo.	El largo del tornillo se ha ajustado incorrectamente.	Consulte la página 11 para conocer el ajuste apropiado.
	Corona dentada gastada.	Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	Material de intercalación defectuoso.	Utilice sujetadores marca Senco para lograr un óptimo rendimiento.
	Cuerpo deslizante defectuoso	Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	La tira de tornillos está atascada en el carril de guía	Asegúrese de que la tira se deslice libremente en el carril de guía.
Los tornillos se salen o no engranan durante el uso	El largo del tornillo se ha ajustado incorrectamente.	Consulte la página 11 para conocer el ajuste apropiado.
	Se ha instalado una broca incorrecta	Asegúrese de haber instalado el tipo y longitud correctos de broca.
	Sistema de alimentación defectuoso o dañado	Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
No se puede instalarla broca.	La broca no está insertada correctamente en el eje de embutido.	Consulte la página 13 para conocer los pasos correctos de instalación.
	Los dientes de embrague no están alineados	Pulse el disparador al mantener sujetado el botón de liberación.
	No es una broca Senco	Utilice únicamente la broca Senco apropiada.
No se libera la broca	No es una broca Senco	Utilice únicamente la broca Senco apropiada.
	Los dientes de embrague no están alineados	Pulse el disparador al mantener sujetado el botón de liberación.
La broca deja caer el tornillo o el tornillo se embute en ángulo.	La herramienta se hace deslizar hacia abajodurante el embutido.	Si se utiliza una pieza cónica de madera, reemplace la almohadilla de papel de lija. Sujete la herramienta firmemente al hincar.
	La herramienta está misalinged	Devuelva a Senco o a un centro de servicio autorizado para su reparación.
	La broca está desgastada o rota	Vuelva a colocar la broca.
	La pieza cónica está desgastada o rota	Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
Los tornillos se atascan.	El largo del tornillo se ha ajustado incorrectamente	Consulte la página 11 para conocer el ajuste apropiado.
	Material de intercalación defectuoso.	Utilice sujetadores marca Senco para lograr un óptimo rendimiento.
	La pieza de la boca está dañada o doblada.	Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	El tornillo está parcialmente hincado en el material de intercalación y luego se libera el sistema de alimentación	Retire el tornillo atascado con los dedos o con pinzas, y reanude el uso.
El mecanismo de deslizamiento se "pega" o retorna lentamente.	Acumulación de suciedad en el mecanismo.	Limpie el mecanismo
	Resorte de retorno débil.	Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	La broca se atasca en el material de intercalación	Utilice sujetadores marca Senco para lograr un óptimo rendimiento. Siempre trate de almacenar los tornillos en un lugar fresco y seco antes de usarlos. Un material de intercalación sobrecalentado puede ablandarse y causar una demora en el retorno del sistema de alimentación.
Recalentamiento de la herramienta.	La aplicación de un impulso muy arduo requiere demasiado par torsor.	Discontinúe el uso en dicha aplicación.
Fuerza de empuje es excesiva	Deslice el cuerpo se desgasta	Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	El tornillo CAM está suelto o dañado	Apriete o reemplace el tornillo CAM.
	Los escombros se acumulan en el mecanismo de	Mecanismo limpio
La batería no se cargará	Batería defectuosa	Consulte la página 15 para leer una descripción del código de error de la batería

Dépannage

Problème ou symptôme	Cause probable	Action correctrice
L'outil ne démarre pas ou tourne lentement.	La pile est épuisée ou défectueuse	Remplacer par une pile chargée
	Gâchette est défectueuse	Remplacer ou retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
	Le moteur est défectueux	
L'outil n'insère pas complètement la fixation.	La broche est usée.	Remplacez la broche.
	L'outil a été utilisé au-delà de ses capacités.	Cesser l'utilisation dans ce mode d'application
	L'outil est en mode d'inversion	Mettre l'outil en marche avant
	Un embout incorrect est installé	Veiller à ce que le type et la longueur de l'embout soient appropriés
	La profondeur de l'entraînement n'est pas correctement ajustée.	consulter la page 12 pour obtenir les instructions de réglage.
L'outil ne fait pas pénétrer la fixation.	La longueur de vis est mal réglée.	Consulter la page 11 pour obtenir les instructions de réglage
	La broche est usée ou encrassée.	Remplacer ou retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
	Système collecteur défectueux.	Utiliser des attaches Senco pour obtenir un rendement optimal
	Section coulissante défectueuse	Remplacer ou retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
	La bande de vis est coincée dans le guide d'alignement	S'assurer que la bande glisse dans le guide d'alignement
Les vis tombent du système collecteur pendant l'entraînement.	La longueur de vis est mal réglée.	Consulter la page 11 pour obtenir les instructions de réglage
	Un embout incorrect est installé	Veiller à ce que le type et la longueur de l'embout soient appropriés
	Dispositif d'alimentation défectueux ou endommagé	Retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation
La broche ne s'installe pas.	Broche mal installée dans l'arbre d'entraînement.	Consulter la page 13 pour obtenir les instructions d'installation
	Dents d'embrayage non alignées	Actionner la détente en maintenant le bouton de dégagement vers l'arrière
	L'embout n'est pas de marque Senco	Utiliser uniquement un embout Senco approprié
L'embout ne se dégage pas	L'embout n'est pas de marque Senco	Utiliser uniquement un embout Senco approprié
	Dents d'embrayage non alignées	Actionner la détente en maintenant le bouton de dégagement vers l'arrière
La broche n'accroche pas la vis ou la vis part en biais.	L'outil ripe en avant pendant l'entraînement. L'outil est mal aligné.	Si une buse en bois est utilisée, remplacer le papier abrasif Tenir fermement l'outil pendant le vissage
	Embout usé ou brisé	Retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation
	Buse usée ou endommagée	Remplacez la broche.
		Retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation
Bourrage des fixations.	La longueur de vis est mal réglée.	Consulter la page 11 pour obtenir les instructions de réglage
	Matériel défectueux collation	Utiliser des attaches Senco pour obtenir un rendement optimal
	Le nez est endommagé ou tordu.	Retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation
	Le dispositif d'alimentation est déclenché lorsque la vis est partiellement enfoncée dans le matériau	Retirer la vis coincée avec les doigts ou des pinces, et poursuivre l'utilisation.
Le mécanisme de coulissement « colle » ou revient lentement.	Débris dans le mécanisme.	Nettoyez le mécanisme.
	Ressort de rappel faible.	Remplacer ou retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation
	L'embout colle au matériau	Utiliser des attaches Senco pour obtenir un rendement optimal Il est préférable de ranger les vis dans un endroit frais et sec avant l'utilisation. Un surchauffage risque d'amollir les attaches et de provoquer un retard d'alimentation.
L'outil surchauffe.	L'application de vissage nécessite trop de force.	Cesser l'utilisation dans ce mode d'application
Poussée devient excessive	Corps coulissant est porté	Remplacer ou retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation
	Vis de verrouillage lâche ou endommagée	Serrer ou remplacer la vis de verrouillage
	Débris dans le mécanisme.	Nettoyez le mécanisme.
La pile ne se recharge pas	Pile défectueuse	Voir la page 15 pour explication du code d'erreur de la pile

TECHNICAL SPECIFICATIONS

DS212-18V

Voltage	18V
Battery Ampacity	1500mAh
RPM	0-2500rev/min
Weight (no packaging)	4.26 lbs
Height (in)	10
Length (in)	15
Width (in)	3.4
Recharge Time	1 hour
Fastener Capacity	50 screws (one strip)
Torque Delivered	72 inlb
Generated Noise	84dBA
Vibration	less than 2.5m/sec*
Fastener Length	1"-2"
Fastener Range	#6-#10

ESPECIFICACIONES TECNICAS

DS212-18V

Voltage	18V
Amperaje de la batería	1500mAh
r.p.m	0-2500 <small>revoluciones por minuto</small>
Peso (sin embalaje)	1.9 kg
Alto	254 mm
Largo	381 mm
Profundidad	86 mm
Tiempo de recarga	1 hora
Capacidad para tornillos	50 tornillos (una faja)
Par torsor entregado	8.2 Nm
Ruido generado	84dBA
Vibración	menos de 2.5m/sec ²
Longitud del sujetador	25 - 50 mm
Gama de tornillos	#6-#10

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

DS212-18V

Voltage	18V
Capacité amprérage batterie	1500mAh
TPM	0-2500 tours / min
Poids (sans emballage)	1.9 kg
Hauteur	254 mm
Longueur	381 mm
Largeur	86 mm
Temps de recharge	1 heure
Capacité fixations	50 vis (une bande)
Couple délivré	8.2 Nm
Nuisances sonores générées	84dBA
Vibration	Moins de 2.5m/sec ²
Longueur des clous	25 - 50 mm
Longueurs des fixations	#6-#10

TECHNICAL SPECIFICATIONS

DS215-18V

Voltage	18V
Battery Ampacity	1500mAh
RPM	0-5000rev/min
Weight (no packaging)	4.15 lbs
Height (in)	9.5
Length (in)	15
Width (in)	3.4
Recharge Time	1 hour
Fastener Capacity	50 screws (one strip)
Torque Delivered	42 inlb
Generated Noise	84dBA
Vibration	less than 2.5m/sec*
Fastener Length	1"-2"
Fastener Range	#6-#8

ESPECIFICACIONES TECNICAS

DS215-18V

Voltage	18V
Amperaje de la batería	1500mAh
r.p.m	0-5000 <small>revoluciones por minuto</small>
Peso (sin embalaje)	1.8 kg
Alto	241 mm
Largo	381 mm
Profundidad	86 mm
Tiempo de recarga	1 hora
Capacidad para tornillos	50 tornillos (una faja)
Par torsor entregado	4.75 Nm
Ruido generado	84dBA
Vibración	menos de 2.5m/sec ²
Longitud del sujetador	25 - 50 mm
Gama de tornillos	#6-#8

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

DS215-18V

Voltage	18V
Capacité amprérage batterie	1500mAh
TPM	0-5000 tours / min
Poids (sans emballage)	1.8 kg
Hauteur	241 mm
Longueur	381 mm
Largeur	86 mm
Temps de recharge	1 heure
Capacité fixations	50 vis (une bande)
Couple délivré	4.75 Nm
Nuisances sonores générées	84dBA
Vibration	Moins de 2.5m/sec ²
Longueur des clous	25 - 50 mm
Longueurs des fixations	#6-#8

TECHNICAL SPECIFICATIONS

DS312-18V

Voltage	18V
Battery Ampacity	1500mAh
RPM	0-2500rev/min
Weight (no packaging)	4.26 lbs
Height (in)	10
Length (in)	15.5
Width (in)	3.4
Recharge Time	1 hour
Fastener Capacity	50 screws (one strip)
Torque Delivered	72 inlb
Generated Noise	84dBA
Vibration	less than 2.5m/sec*
Fastener Length	1"-3"
Fastener Range	#6-#10

ESPECIFICACIONES TECNICAS

DS312-18V

Voltage	18V
Amperaje de la batería	1500mAh
r.p.m	0-2500 <small>revoluciones por minuto</small>
Peso (sin embalaje)	1.9 kg
Alto	254 mm
Largo	394 mm
Profundidad	86 mm
Tiempo de recarga	1 hora
Capacidad para tornillos	50 tornillos (una faja)
Par torsor entregado	8.2 Nm
Ruido generado	84dBA
Vibración	menos de 2.5m/sec ²
Longitud del sujetador	25 - 76 mm
Gama de tornillos	#6-#10

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

DS312-18V

Voltage	18V
Capacité amprérage batterie	1500mAh
TPM	0-2500 tours / min
Poids (sans emballage)	1.9 kg
Hauteur	254 mm
Longueur	394 mm
Largeur	86 mm
Temps de recharge	1 heure
Capacité fixations	50 vis (une bande)
Couple délivré	8.2 Nm
Nuisances sonores générées	84dBA
Vibration	Moins de 2.5m/sec ²
Longueur des clous	25 - 76 mm
Longueurs des fixations	#6-#10

SENCO TOOL & PARTS WARRANTY

This tool has been designed and constructed using the highest standards of material and workmanship.

TOOL AND PARTS WARRANTY:

The length of this guarantee is **one year** from date of purchase by the **original retail purchaser**. During this period, SENCO Products, Inc., will repair or replace at Senco's option, any original part or parts for the original retail purchaser. This will be done free of charge, provided the parts are determined defective in materials or workmanship upon examination by a SENCO Authorized Warranty Service Center (exception: rubber o-rings, seals and bits). Any replacement part provided will carry a warranty for the balance of the period of warranty applicable to the part it replaces.

This warranty will be honored, only if:

- A) No evidence of abuse, or failure to follow recommended operational maintenance, or modification of the tool is present (read Operator Manual for use and maintenance instructions);
- B) When repair or replacement of parts or tools is necessary, the original retail purchaser returns the complete tool or part, with transportation prepaid, to the nearest SENCO Authorized Warranty Service Center, with purchase receipt or other positive proof that the part or tool is within the warranty period.

THIS WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY ON THIS TOOL, AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER ORAL, WRITTEN, EXPRESS, OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXCLUDED. BUYER'S OR USER'S REMEDIES ARE SOLELY AND EXCLUSIVELY AS STATED ABOVE. SENCO PRODUCTS, INC. SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT, WHETHER AS A RESULT OF A BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHERWISE, SHALL SENCO'S LIABILITY EXCEED THE PRICE OF THE TOOL WHICH HAS GIVEN RISE TO THE CLAIM OR LIABILITY. ANY LIABILITY CONNECTED WITH THE USE OF THIS TOOL SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE.

Replacement of Tool Due to Natural Disaster

SENCO will also replace any tool destroyed by an Act of God such as flood, earthquake, hurricane or other disaster resulting only from the forces of nature. Such a claim will be honored provided that such original retail purchaser had previously submitted a completed warranty registration card, and then submits proof of ownership and an acceptable statement describing such Act of God documented by an insurance carrier, police department, or other official governmental source. To obtain instructions for filing a claim call 1-800-543-4596.

**SENCO PRODUCTS, INC.
CINCINNATI, OHIO 45244-1611 USA**

